

中国伊斯兰教史参考资料

选编

(1911—1949)

上册





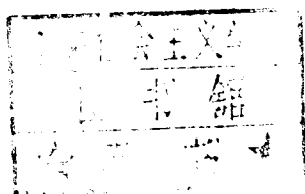
中国伊斯兰教史参考资料

选 编

(1911—1949)

上 册

李兴华 冯今源 编



宁夏人民出版社

B969.3/2



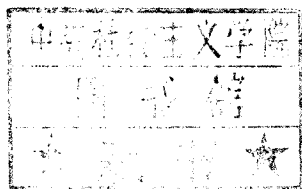
200132249

中国伊斯兰教史参考资料 选编

(1911—1949)

下册

李兴华 冯今源 编



宁夏人民出版社

前 言

伊斯兰教传入中国，已有一千多年的历史。搜集并整理中国伊斯兰教史的资料，对研究伊斯兰教在中国的传播、发展和衍变，探索中国伊斯兰教思想发展的特点和规律，写好中国伊斯兰教史，以至于对写好中外文化交流史、中国思想史和中国民族史等，都有不可忽视的意义。由于种种原因，中国伊斯兰教史的资料，特别是系统的文字资料，相当缺乏。这就给研究工作带来极大不便，也使中国伊斯兰教史上的许多问题，迄今尚无定论。所以，资料建设工作对开展中国伊斯兰教史的研究，殊为重要。

中国伊斯兰教史的资料建设工作，应是多方面的。限于力量和水平，我们只能一步一步地进行。最近几年，我们拟集中力量，先以散见于中国史籍中的史料为主，编一套从唐朝始至1949年止比较系统的《中国伊斯兰教史参考资料选编》。现在与读者见面的，就是这套《选编》的民国（1911—1949）部分。

收入本编的有关论文、调查、散记、报道、译文，主要载于这一时期的中文报刊（包括丛刊）。只要对研究或说明中国伊斯兰教史某一方面有一定史料参考价值的，我们都尽量编入，以飨读者。

本编采取全文集录、部分节录和分类编排的形式。选编的197篇文章、资料共分两册、八类。分类是相对的，凡涉及多方面内容的文章，按其中某一主要方面归类。

选入本编的文章，由于是解放前的作品，作者在时代、阶级方面都有一定的局限性，思想水平及观察问题的角度、方法也不尽相同，立论及字里行间反映出来的错误观点和不足，多有所见。作为历史资料，我们尽可能保持文章的原貌，一般不做删节或改正，只是对文字上明显的错漏之处，适当做了一些校正；对

一些反动的政治口号及题外话，做了必要的删节。

本编的编选工作，由我们俩人具体负责，王俊荣、沙秋真、沈翼鹏、李勃华、孙晓兰、王丽君等同志参加了部分工作。在编选过程中，北京图书馆、首都图书馆以及中国科学院、民族文化宫、中央民族学院、北京大学、北京师范大学、中国社会科学院世界宗教研究所等单位的图书馆、甘肃省图书馆古典文献部，曾给予我们大力支持和协助；北京东四清真寺陈广元、泉州海外交通史博物馆陈达生二同志也提供了资料；西北五省（区）从事伊斯兰教研究工作的朋友们对我们的工作，曾提出不少宝贵的建议和热情的鼓励；特别是宁夏人民出版社及勉维霖同志，对本书的编选和出版给予许多具体的指导和帮助。值此《选编》出版之际，我们谨向上述单位和同志表示衷心的感谢！

由于这次编选时间仓促，所见有限，可能会有一些重要文章和资料未能收入。为补这方面的缺欠，我们把未选入的文章，按篇名、作者、出处三项内容列表，做为《附录一》；为便于读者查阅这一时期的有关资料，我们将1911—1949年中国伊斯兰教主要中文刊物列表，做为《附录二》。限于水平，选编不妥之处在所难免，请广大读者教正。

李兴华 冯今源

1983年4月于世界宗教研究所

凡 例

一、为保存历史资料，收入本选编的文章，除少数不得不有所说明、删节、校正外，基本上均保持原貌，原文照录。

二、对一些必须加以说明的文章，以“编者注”的形式作了说明。

三、对文章中与本题关系不大或与选录的其他文章重复的部分，选编时做了必要的删节，在文前用“（节录）”或在文中用“……”的形式标明。

四、对标点明显错乱或无标点且易校正的文章，选编时做了一些校正或重新加了标点。

五、明显的错别字，选编时做了修正，修正处不另标出；对把握不大的，在被校正字旁加“〔〕”号或用“〔？〕”表示。

六、原文中的漏字或辨认不清的字，均用“□”号表示。

七、数字计算，除明显有误且易校正者予以更正外，一般均保持原样。

八、凡原刊编者按语，均以“〔《××××》〕编者按”的形式表示。

九、原作中的小注，无论脚注、章后注，选编时均做脚注处理，以便于读者查阅。

目 录

史 略 概 述

回回教入中国史略·····	陈 垣 (3)
中国回教史·····	陈汉章 (18)
中国伊斯兰之发展·····	白寿彝 (53)
中国回教概观·····	马子实讲 胡枋权译 (59)
中国回教的现状	
——马松亭阿洪在埃及正道会讲演·····	赵振武笔记 马子实翻译 (77)
回教来华的研究·····	希哈伦丁 (88)
回教传入中国的时期·····	刘凤五 (91)
回教传入中国各说述评·····	孙 敏 (112)
回教徒与中国历代的关系·····	刘凤五 (117)
元代回教人与回教·····	白寿彝 (168)
明代与回民之关系·····	薛文波 (207)
“回回”一词的起源和演变·····	杨志玖 (226)
回族回教辨·····	王日蔚 (233)
回教民族说·····	金吉堂 (247)
回教与回族辨·····	尹伯清 (262)
《中国回教史之研究》·····	白寿彝 (266)
中国回教历史问题·····	金吉堂讲 马忠山记录 (270)

从怛逻斯战役说到伊斯兰教之最早的

- 华文记录(节录)……………白寿彝(275)
回教问题(节录)……………郑安仑(280)
西北回教问题(节录)……………白云(287)
教门杂识(节录)……………金吉堂(320)

寺院古迹

- 中国清真寺寺址调查表……………汪沛辑(331)
全国清真寺调查表……………唐振之等(354)
中国回教名礼拜寺记……………马以愚(395)
北平清真寺的调查……………寻真(409)
北京市清真寺调查记……………唐宗正(414)
北京市清真寺调查(之二)……………唐宗正(424)
北京市清真寺调查(之三)……………唐宗正(435)
北京市清真寺调查(之五)……………唐宗正(453)
北京市清真寺调查(之六)……………唐宗正(464)
北京市清真寺调查(之七)……………唐宗正(473)
北京市清真寺调查(之八)……………唐宗正(479)
敕赐清真寺的五百年……………金吉堂(485)
北平德胜门外马甸清真寺的调查……………子瑜(503)
北平德胜门外大关法源清真寺调查……………张旭初(509)
广州各寺教务概况……………《月华周报》广州通讯(514)
怀圣寺大殿开拆记……………摘星(515)
西宁东关的清真寺(节录)……………马得良(516)
济南清真北寺之沿革……………周砚坡(518)
保定东郡清真女寺沿革概略……………(佚名)(520)
蓟县清真寺革俗取消万岁牌……………李福顺(522)

西安化觉寺一周记·····	马希文(524)
扬州先贤墓考略·····	杨健美(526)
喀什噶尔名胜游记(节录)·····	戴基成(529)
创建清真寺碑·····〔日〕桑原鹭藏著 牟润孙译	(532)
关于《创建清真寺碑》·····	白寿彝(542)
记创建清真寺碑(节录)·····	白寿彝(544)
跋《重建怀圣寺记》·····	白寿彝(546)
跋吴鉴《清净寺记》·····	白寿彝(555)
来复铭·····	奚利福(564)
懷斋笔记·····	振武(566)
清真寺之应用与构成·····	慕(569)

人 物 掌 故

王岱輿传略·····	白寿彝(577)
王岱輿阿衡传·····	金吉堂(582)
明末清初之回儒·····〔日〕桑田六郎著 安慕陶译	(584)
马复初先生事略·····	聘三(589)
编述《大杂学》序·····	马致本著 马玉龙译(591)
中国回教掌故	
——从平津等处阿洪说起·····	王静斋(597)
王浩然阿衡传·····	尹伯清(608)
王浩然阿衡轶事·····	马善亭(613)
喂! 果园马老阿衡逝世矣	
——一代贤豪, 生来值得·····	王静斋(618)
五十年求学自述·····	王静斋(620)
哈德成阿衡传略·····	尹伯清(632)
哈德成阿衡墓表·····	白寿彝(635)

纪念先贤马振五先生·····	马祖龄(610)
马自成阿衡传·····	庞士谦述 金吉堂传(644)
记喇世俊·····	迪 尼(646)
扬州仙鹤寺杨哲臣阿訇访问记·····	卿 (649)
刘传根阿廉报告游学经过情形(节录)·····	陈应昆笔记(654)
中国历代回教名贤事略汇编·····	水子立(656)
赛典赤赡思丁传·····	白寿彝(679)
两浙旧事·····	白寿彝(687)
滇南丛话(节录)·····	白寿彝(700)
伯希和撰《郑和下西洋考》序(节录)·····	冯承钧(714)
明末两回教史家——詹应鹏与张忻·····	白寿彝(716)
詠清史诗十一首·····	马 骏(722)
陕甘劫余录·····	单化普(726)

教 派 门 宦

回族的发展过程中的回教·····	民族问题研究会(739)
西北回教谭·····	白寿彝(752)
新旧派平议·····	柳河邨隐(759)
中国回教新旧派争之今昔观·····	杨德元(765)
中国回教在派别上的立场·····	万 里(776)
中国回教丛谈(节录)·····	唐震宇(778)
乾隆四十六年撒喇事变与西北回教新旧派 分立之由来·····	王树民(785)
乾隆四十六年河州事变歌·····	王树民(802)
甘肃回教徒的宗派和其分布数字·····	益 人(820)
甘肃之民族问题(节录)·····	廖楷陶(829)
回教兰山道派——哲赫忍叶源流记·····	述 源(838)

宁夏“者海嘴”道堂之一瞥（节录）

- 宁夏通讯……………孙幼真(858)
- 回教“库布勒也”门宦崖略表……………(佚名)(860)
- 临夏拱北溯源……………马兹廓(862)
- 河州视察记（节录）……………顾颉刚(870)
- 甘肃临潭清真西道堂之史略……………子民(874)
- 西道堂——新社会的模型（节录）……………王树民(878)
- 西道堂大事记（节录）……………(佚名)(880)

D673/01

目 录

(下册)

文 化 教 育

谈回教民族的文化工作·····	茅 盾(909)
回教的文化运动·····	顾颉刚(912)
论设立回教文化研究机关之需要·····	白寿彝(916)
发扬伊斯兰文化之必要·····	王静斋(920)
中国近代回教文化史料·····	王静斋(929)
三十年来之中国回教文化概况·····	赵振武(948)
回教学术之昌明·····	马以愚(967)
用中国固有的文化作中国回教运动·····	丁正熙(974)
伊斯兰教与中国历算之关系·····	李 俨(977)
回教徒对于中国医药的贡献·····	刘凤五(1003)
回回与元代之戏曲·····	刘铭恕(1008)
中国回教经堂教育的检讨·····	王静斋(1019)
中国回教寺院教育之沿革及课本·····	庞士谦(1020)
中国回教与成达师范学校(节录)·····	马松亭(1034)
半年来的北平成达师范学校	
——二十五年第二学期·····	艾宜裁(1056)
云南回教教育社会状况·····	白莲父(1064)
经堂用语研究·····	希拉论丁(1068)
教典课本与教学·····	胡搢版德(1084)
海里发必须会制纸写经花巴巴写经最出名·····	时辰忠(1089)

经 著 学 说

- 我之译经小史……………王静斋(1093)
 论译印《古兰经》上王静斋阿衡书……………赵振武(1104)
 我对于翻译《古兰》的管见……………谢松涛(1106)
 校经室随笔……………赵 斌(1113)
 读伊斯兰书志……………金祖同(1137)
 追求中的真宰……………傅统先(1155)
 伊斯兰教之理智研究……………刘耀蓁(1195)
 回教精神与儒家思想……………马次伯(1248)
 宋人理学由回教蜕化而出……………陈子怡(1257)
 墨学与伊斯兰教义……………王中兴(1281)
 回教与中国儒墨之比较观……………丁正熙(1288)
 回回与摩尼教……………守 愚(1293)

各 地 概 况

- 各地回民状况杂记……………王绍民等(1300)
 北平市回教概况……………王梦扬(1323)
 北平回教一瞥……………霖(1341)
 天津回民概况……………穆以刚(1345)
 沧县回民概况……………示 羊(1349)
 保定城内东城回民状况……………阎子清(1356)
 太原回教概况……………右 丞(1358)
 长春回民概况……………李国新(1362)
 黑龙江全省穆士林之概况……………王钧璞(1364)
 长安回城巡礼记……………王曾善(1372)

- 甘肃的回教……………吴明士 (1391)
- 穆斯林在临夏……………马兹廓 (1395)
- 赴藏日记 (节录)……………马鹤天 (1406)
- 伊斯兰教在宁夏 (节录)……………马福龙 (1415)
- 宁夏同心城穆民概况……………金绪尧 (1431)
- 青海省垣回民概况 (节录)……………文 远 (1435)
- 撒拉回……………顾颉刚 (1439)
- 关于撒拉回……………李得贤 (1444)
- 西北考察记 (节录)……………马鹤天 (1449)
- 伊斯兰教入新疆考……………王日蔚 (1450)
- 伊斯兰教传入新疆考……………苏北海 (1463)
- 新疆回教考……………李晋年 (1479)
- 新疆回教之发展 (节录)……………海维谅 (1487)
- 济南市回民状况……………黑应林 (1520)
- 临清回民状况 (节录)……………逸 鹤 (1530)
- 山东济宁回教概况……………张幼文 (1534)
- 山东泰安回民状况调查记 (上)……………石觉民 (1536)
- 南京市回民生活及清真寺团体之调查……………石觉民 (1541)
- 扬州回教概况……………杨健美 (1557)
- 扬属各县回教之概况……………养 吾 (1559)
- 苏州回教一瞥……………马安泰 (1562)
- 宁波回教堂考略……………何友仁 (1565)
- 王回岗回民调查记 (节录)……………石觉民 (1567)
- 江西回教概况……………钱兴亚 (1571)
- 泉州访古记 (节录)……………张星烺 (1576)
- 回教入华与泉州回教概况……………张玉光 (1585)
- 泉州回教徒之今昔观……………希哈伦丁 (1594)
- 闽南之回教……………黄仲琴 (1597)

- 福建邵武县回教今昔观(节录).....杨 廉(1606)
- 中原回回.....特瓦杜阿(1610)
- 郑州回教概况(节录).....游 鹤(1615)
- 开封回教谭.....卢振明(1618)
- 桑坡惨案.....特瓦杜阿(1629)
- 益阳县回民概况.....李长乐(1632)
- 《广东全省礼拜寺分布图》说明.....陈应章(1636)
- 谈谈广州的回教(节录).....伊卜刺谦(1638)
- 崖州三亚里回人之来历.....慧 剑(1643)
- 广西的穆斯林(节录).....马全仁(1644)
- 广西回教概况.....穆 民(1651)
- 南宁回教礼拜堂观光记(节录).....刘志鹏(1653)
- 柳州伊斯兰与马雄.....白寿彝(1654)
- 四川穆民概略(节录).....苏德宣(1665)
- 成都回民现状.....虎世文(1667)
- 重庆回教源流考(节录).....伍仪彰(1676)
- 西康回民动态(节录).....大 可(1680)
- 贵阳回民概况.....张幼文(1681)
- 昆明回教概况(节录).....马绍良(1682)
- 云南玉溪回民今昔概观.....王宝珊(1684)
- 盘溪教胞访问记.....刘 群(1691)
- 云南蒙化教民一瞥.....马承天(1705)
- 穆斯林的旗帜飘扬在拉萨.....马瑛富(1707)

其 他

- 解阿街.....杨志玖(1711)
- 潜经村.....纂 人(1715)

齐化门上下坡之风俗教门·····	马瑜忱 (1719)
陕西回民风俗概况·····	刘大成 (1734)
临夏穆斯林的民情风俗·····	马兹廓 (1739)
中国穆斯林之良风美俗·····	观 雨 (1746)
报告发见蒲寿庚家谱经过·····	张玉光 (1753) 金德宝
从西北回汉问题说起 (节录)·····	马霄石 (1764)
三十年来的中阿文化关系·····	孙绳武 (1768)
日回教政策之全貌 (节录)·····	杨敬之 (1777)

附 录

一、部分未收资料一览表·····	(1794)
二、伊斯兰教主要中文刊物一览表 (1911—1949)···	(1819)

文化 教育